

### Ginowan City Crafts

## 宜野湾市の工芸品

宜野湾市には特産品の田芋を使った商品をはじめ、 宜野湾市推奨品など数多くの「ま~さむん、じょ~と~むん」があります。 これからの宜野湾市を担ういいものを紹介。





# 「工芸の島」で育まれ、受け継がれる伝統の技

国指定の伝統工芸品が全国で4番目に多く、「工芸の島」といっても過言ではない沖縄。古くから中国や東南アジアとの交流が深かった沖縄では、他国の文化を取り入れ創意工夫を凝らしながら発展し、また亜熱帯気候という特有の自然環境も相まって、沖縄ならではの工芸品を生み出してきました。本市にも数多くの伝統工芸品が作り続けられており、その芸術性や技術に魅了された若い作り手も新たな作品を生み出し、県内外から人気を集めています。



#### ■紅型研究所 染干花

全てがハンドメイドで一点物。 伝統工芸の紅型というフィル ターを通して新たな表現を見出 し、作品を手がけています。

### Traditional skills nurtured and passed down from generation to generation on the "Island of Crafts".

With the fourth largest number of nationally designated traditional crafts in Japan, it is no exaggeration that Okinawa is an "island of crafts". Okinawa's long history of exchange with China and Southeast Asia, combined with its unique natural subtropical climate, has allowed the island to develop and produce crafts that are unique to Okinawa. Ginowan city also continues to produce many traditional crafts and young craftspeople with fascinating artistry. Their techniques are creating new works that are gaining popularity both within and outside of the prefecture.